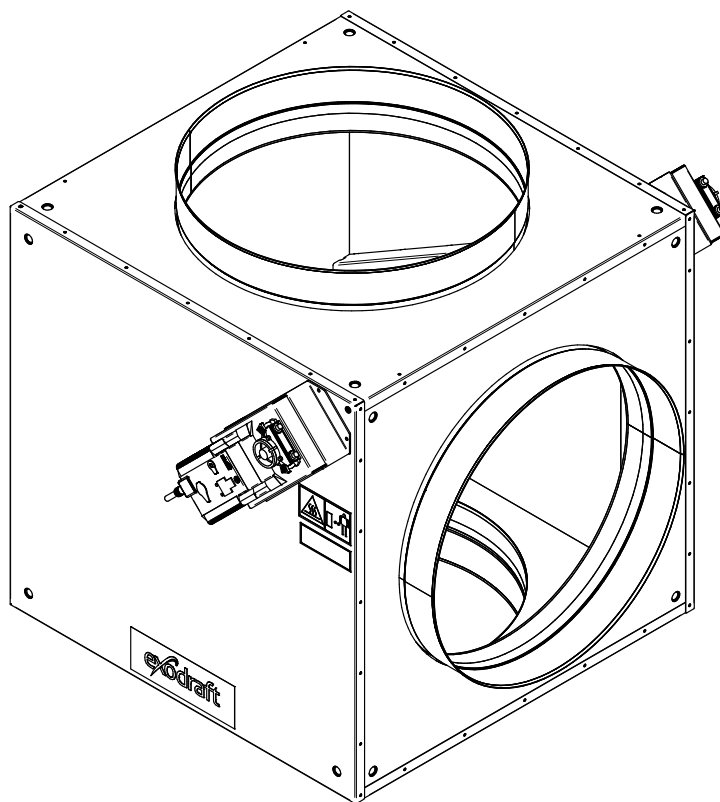
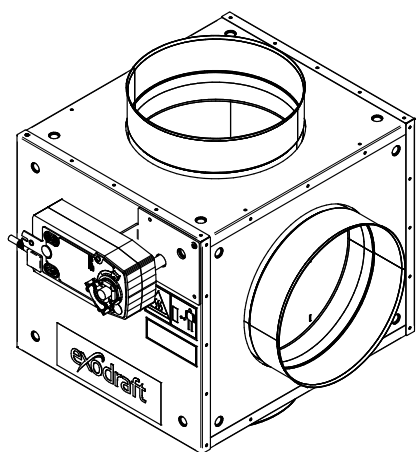




CZ

Obtoková klapka

Pozorně si tuto příručku přečtěte a uložte si ji pro budoucí použití!

exodraft

Obsah

1. Informace o výrobku	4
1.1 Funkce	4
1.2 Přeprava	4
1.3 Záruka	4
1.4 Součásti	5
1.5 Základní typy	6
2. Technická specifikace	7
2.1 Typ BD250	7
2.2 Typ BD350/400/500/700	8
3. Mechanická instalace	9
3.1 Všeobecné informace	9
3.2 Umístění a poloha	9
3.3 Směr proudění spalin	11
3.4 Směr klapky	12
3.5 Montáž	14
3.6 Montážní body	15
4. Elektroinstalace	17
4.1 Všeobecné informace	17
4.2 Schéma zapojení / elektroinstalace motoru klapky	17
4.3 Instalace a umístění motorové jednotky Belimo	18
4.4 Pokyny k instalaci obtokové klapky 250	20
4.5 Pokyny k instalaci obtokové klapky 350, -400, -500 a -700	25
5. Uvedení do provozu a konfigurace	29
5.1 Uvedení do provozu	29
5.2 Provozní podmínky na straně spalin	29
6. Údržba a odstraňování závad	30
6.1 Náhradní díly	30
6.2 Odstraňování závad	30
7. Prohlášení o shodě	31

Vysvětlivky

Následující pojmy použité v tomto návodu upozorňují na možná nebezpečí nebo na důležité informace o výrobku.



NEBEZPEČÍ

Upozorňuje na hrozící nebezpečí, které může v nejhorším případě způsobit smrt, vážné zranění nebo značnou škodu na majetku.



UPOZORNĚNÍ

Upozorňuje na hrozící nebezpečí, které může v nejhorším případě způsobit zranění nebo škodu na majetku.



NEBEZPEČÍ

Dodržováním následujících pokynů lze minimalizovat riziko vzniku požáru, riziko úrazu elektrickým proudem a jiných zranění:

1. Jednotku používejte pouze k určeným účelům.
2. Před zahájením údržby nebo čištění zařízení vypněte a nechte zdroje tepla vychladnout. Zajistěte, aby nemohlo dojít k neúmyslnému zapnutí zdroje tepla.

3. Veškerá mechanická a elektrická instalace musí být provedena oprávněnými osobami.
4. Dodržujte pokyny a bezpečnostní předpisy výrobce.
5. Příslušenství není předmětem tohoto návodu. Informace o těchto součástech najdete v samostatných návodech.

Další symboly

Níže uvedené symboly označují, zda bylo nastavení nebo instalace schváleno.



SCHVÁLENO

Nastavení / instalace splňuje požadavky opatření, a proto bylo schváleno.



NESCHVÁLENO

Toto řešení nebylo schváleno a doporučujeme ověřit si schválené nastavení/instalaci.



1. Informace o výrobku

1.1 Funkce

Použití	Obtoková klapka společnosti exodraft se používá k regulaci spalín / procesního vzduchu a jejich odvodu do jednotky zpětného získávání tepla Basic Plate. Obtoková klapka se používá především pro větší kotelny, průmyslová zařízení a komerční objekty. Všechny díly, na které působí spaliny, jsou vyrobeny z nerezavějící oceli EN 1.4404. Všechny vnější části jsou vyrobeny z nerezavějící oceli EN 1.4301. Klapku otevírá a zavírá zabudovaný elektromotor. Signál k napájení a spuštění/zastavení přichází z externího regulátoru značky exodraft, který není součástí obtokové klapky. Obtoková klapka má bezpečnostní vratnou pružinu, díky které se v případě výpadku napájení automaticky zavře.
Omezení	Max. teplota 600 °C. Obtoková klapka není určena k odvodu kondenzátu ze spalínové cesty. Obtoková klapka je určena pouze pro instalace uvnitř budov. V případě instalace ve venkovních prostorech je nutno zajistit dodatečné krytí. Spaliny / procesní vzduch musí mít takovou kvalitu (bez obsahu částic), aby nemohlo časem dojít k zanesení klapky, které by mohlo ovlivnit její funkci.

1.2 Přeprava

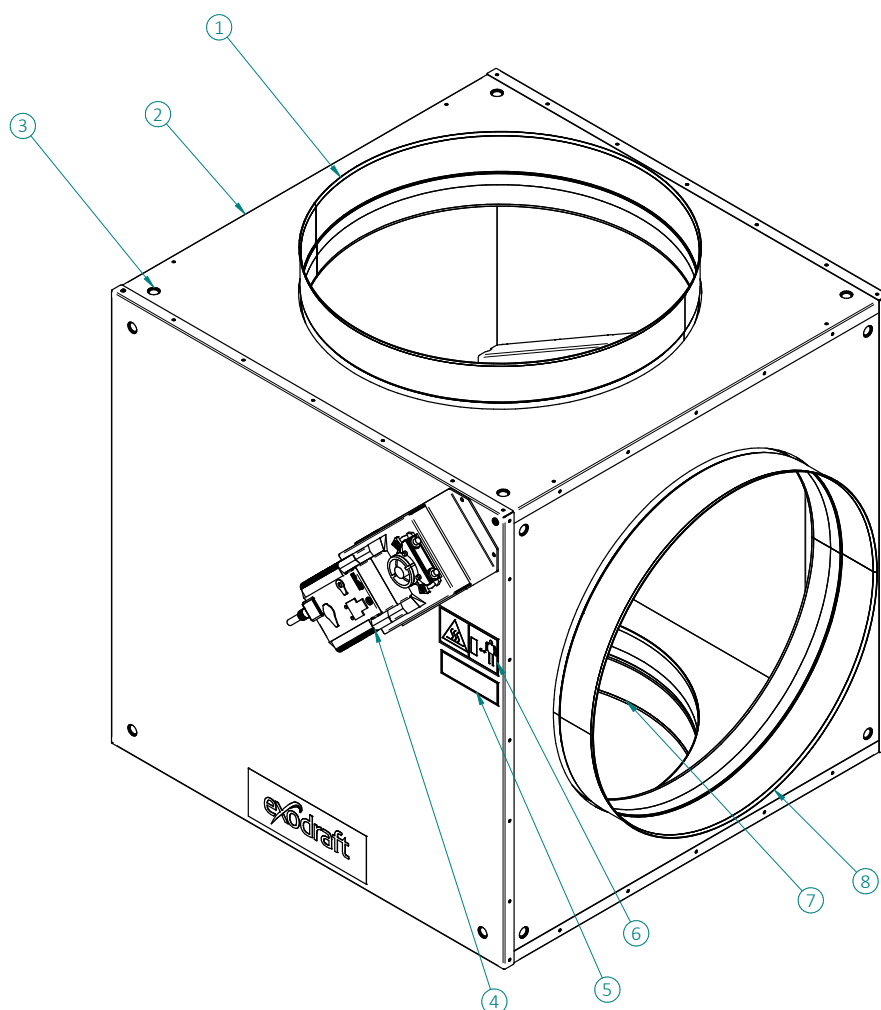
Přeprava	Motor klapky se přepravuje připevněný na paletě společně s návodem. Balení může obsahovat volně ložené součásti.
Standardní balicí list	Pokud jsou v balení přepravovány i jiné součásti, budou tyto na balicím listu uvedeny samostatně.

1.3 Záruka

Výrobky značky **exodraft** musí instalovat kvalifikovaná osoba. Porušení záručních podmínek dává společnosti **exodraft a/s** právo prohlásit záruku na výrobek za zcela či zčásti neplatnou.

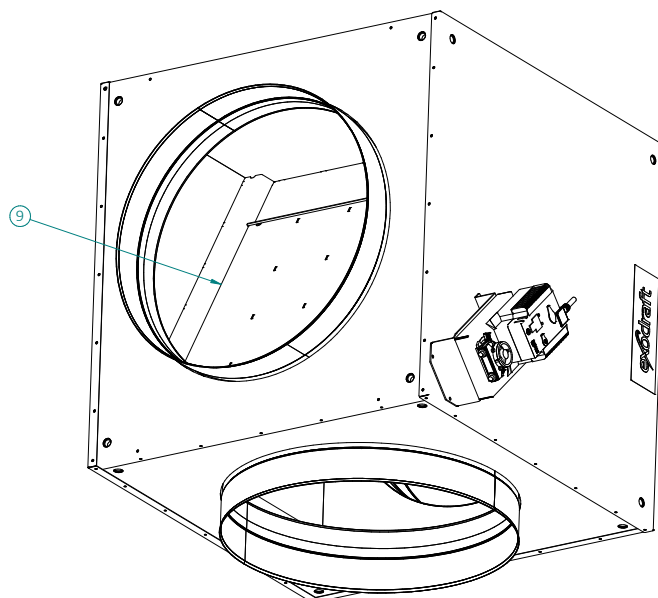
Společnost **exodraft** si vyhrazuje právo na provádění změn v tomto návodu bez předchozího upozornění.

1.4 Součásti



Standardní součásti

1. Výstup
2. Skříň
3. Závít M12 pro uložení, tři v každém rohu
4. Motor klapky (lze nainstalovat na obou stranách osy pro vratnou funkci)
5. Výrobní štítek
6. Značení nebezpečí a upozornění
7. Vstup
8. Výstup
9. Klapka



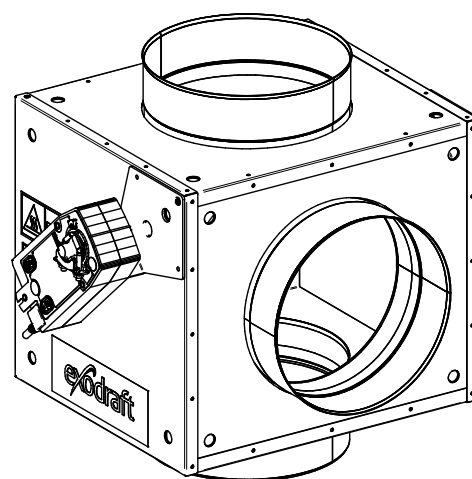
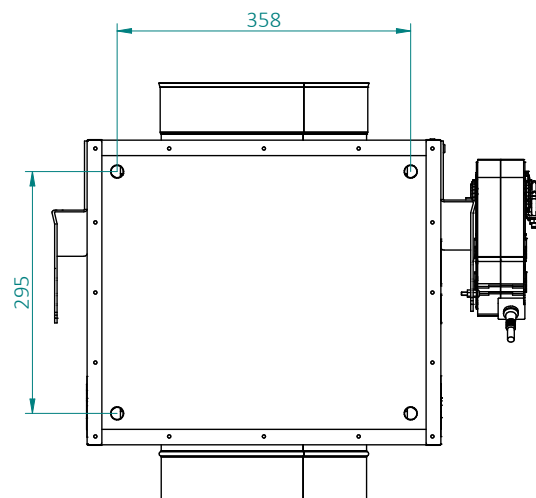
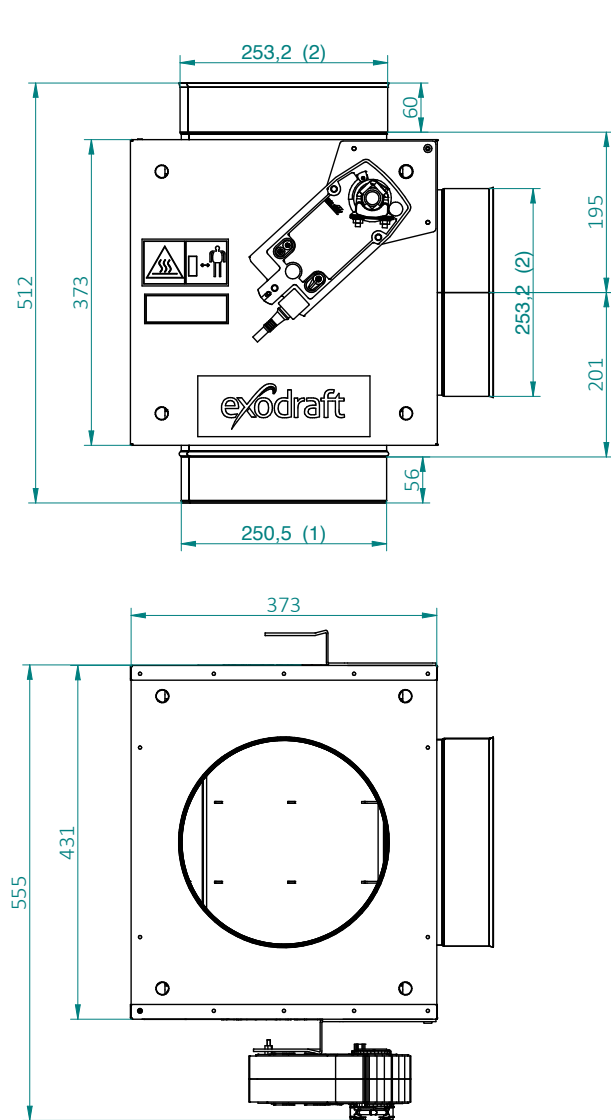
1.5 Základní typy

exodraft Číslo položky	Typ (Obtoková klapka)	Popis	Vstup [samčí] Ø vnější [mm]	Výstup [samičí] Ø vnitřní [mm]
8003300	BD250	Motorická obtoková klapka Standardní rozměry potrubí Max. 600 °C	250,5	251,2
8003500	BD350	Motorická obtoková klapka Standardní rozměry potrubí Max. 600 °C	350,5	351,2
8003600	BD400	Motorická obtoková klapka Standardní rozměry potrubí Max. 600 °C	400,5	401,2
8003700	BD500	Motorická obtoková klapka Standardní rozměry potrubí Max. 600 °C	500,5	501,2
8003800	BD700	Motorická obtoková klapka Standardní rozměry potrubí Max. 600 °C	700,5	701,2



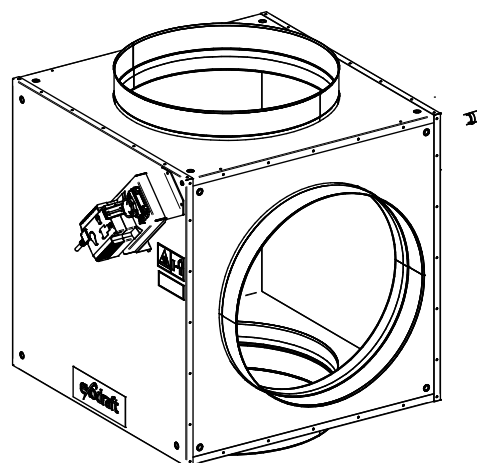
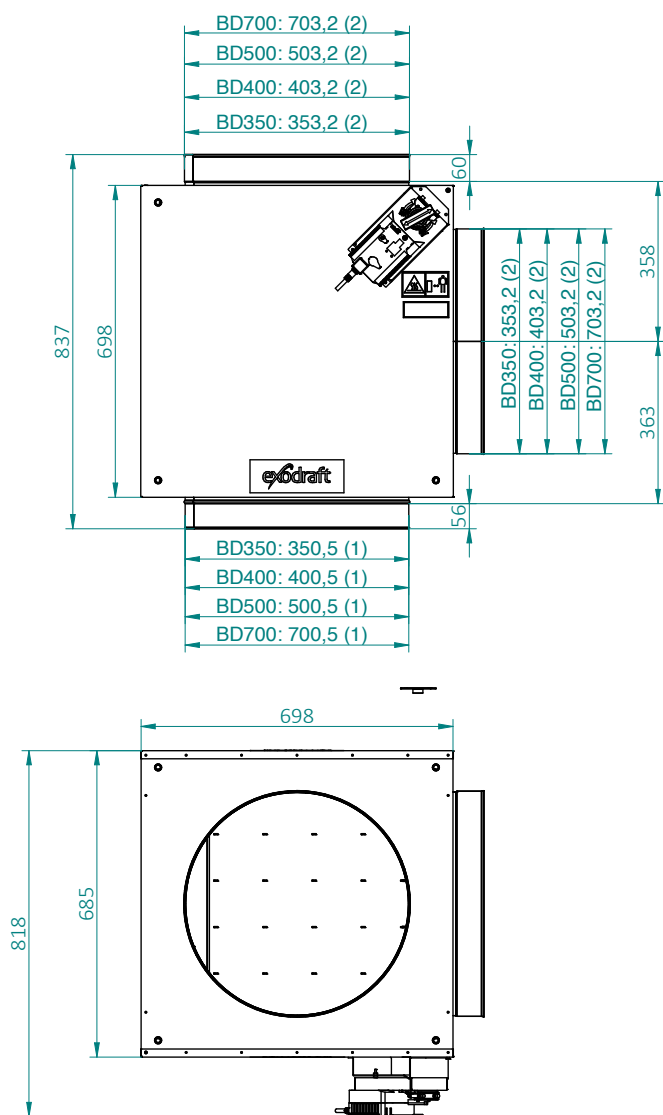
2. Technická specifikace

2.1 Typ BD250



- (1) určuje vnější rozměry hrdla
(2) určuje vnitřní rozměry hrdla

2.2 Typ BD350/400/500



- (1) určuje vnější rozměry hrdla
(2) určuje vnitřní rozměry hrdla

3. Mechanická instalace

3.1 Všeobecné informace

Obtokovou klapku smí instalovat pouze kvalifikovaní pracovníci v souladu s těmito pokyny a veškerými místními předpisy, přičemž musí být dodržovány národní předpisy ohledně vzdálenosti od hořlavých materiálů.



UPOZORNĚNÍ

V případě nedodržování pokynů výrobce při instalaci, údržbě anebo obsluze obtokové klapky exodraft může nastat situace, která může vést ke zranění osob nebo poškození majetku.

3.2 Umístění a poloha



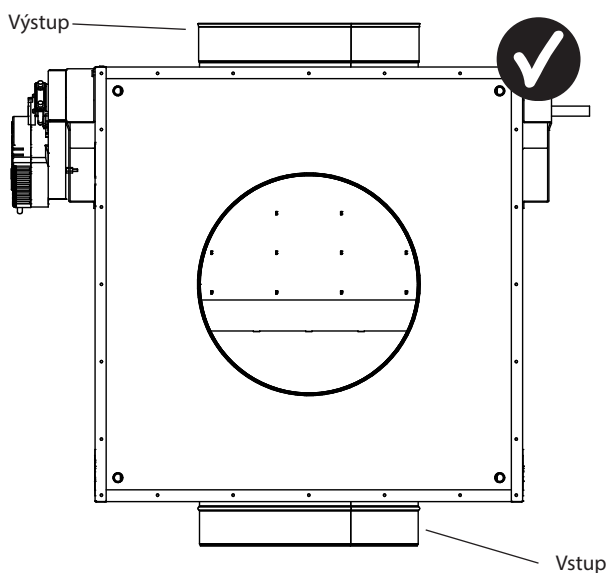
NEBEZPEČÍ

Vždy dodržujte národní předpisy týkající se vzdálenosti od hořlavých materiálů.

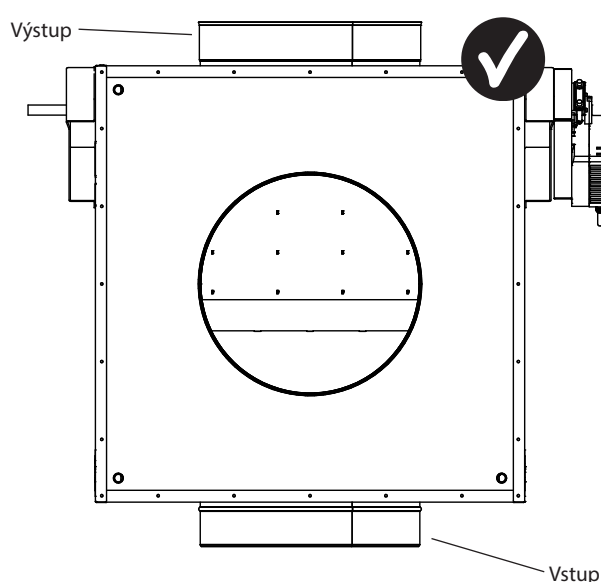
Je nutné vzít v úvahu horké povrchy obtokové klapky. Pokud je obtoková klapka umístěna na snadno dostupném místě, musí být zajištěno upozornění na riziko náhodného dotyku.

Motor lze na obtokové klapce instalovat na levé či pravé straně.

Motor umístěný na levé straně



Motor umístěný na pravé straně

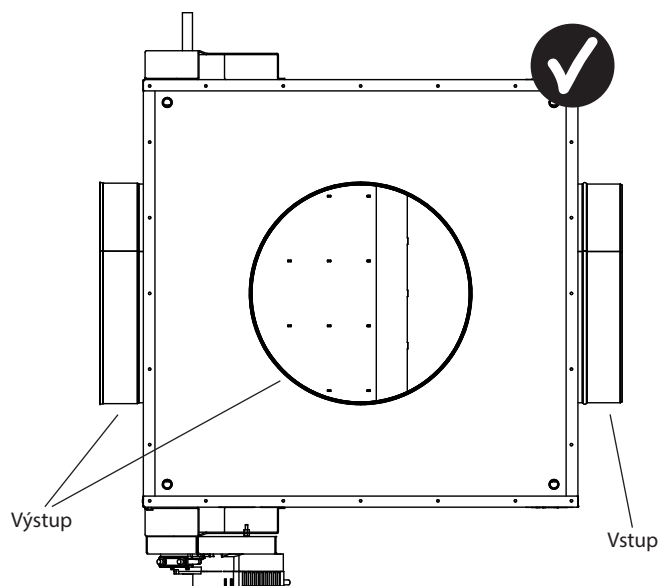


Kromě možností instalovat motor na levou či pravou stranu obtokové klapky, můžeme také motor umístit ve spodní části klapky směrem dolů.

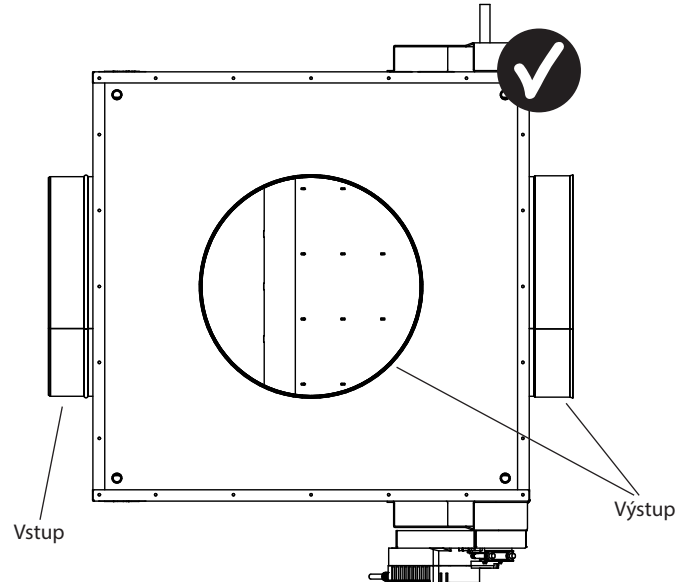
Nedoporučujeme však umístit motor nahoře, a to z důvodu teploty spalin.

Viz příklady na následující straně.

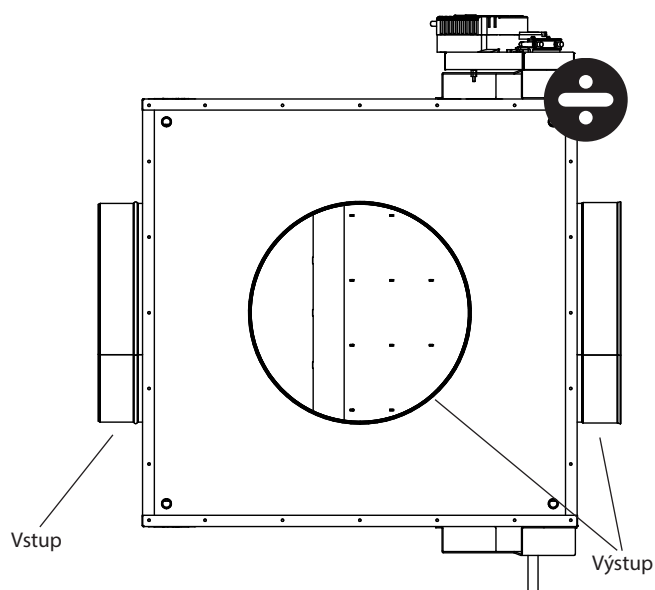
**Motor umístěný na levé straně
- orientovaný směrem dolů**



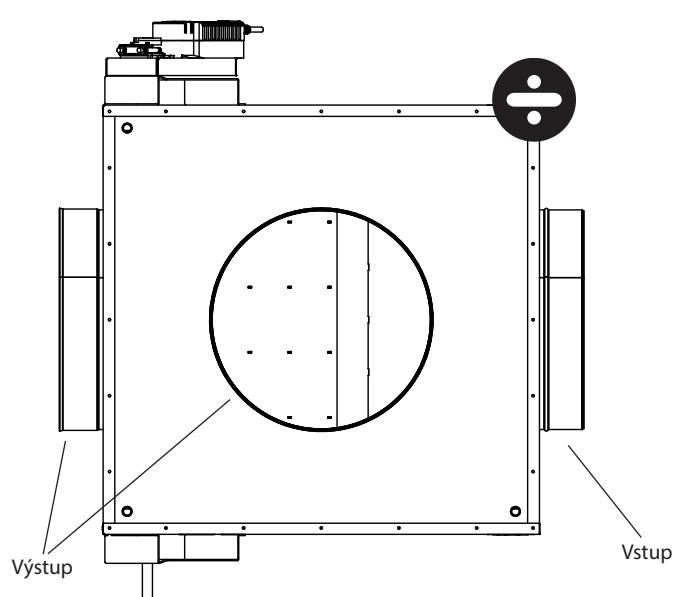
**Motor umístěný na pravé straně
- orientovaný směrem dolů**



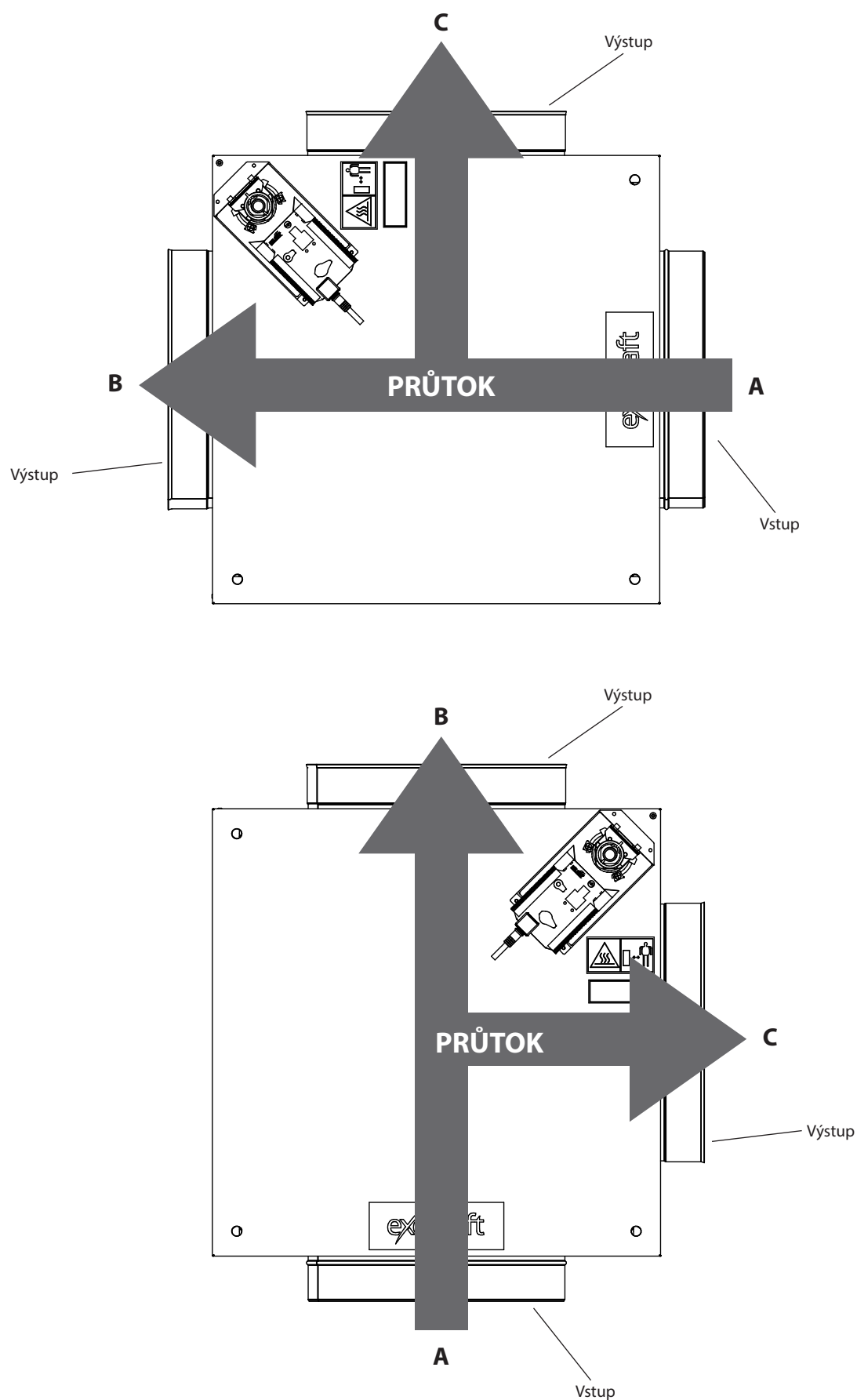
**Motor umístěný na levé straně
- v horní části**



**Motor umístěný na pravé straně
- v horní části**



3.3 Směr proudění spalin



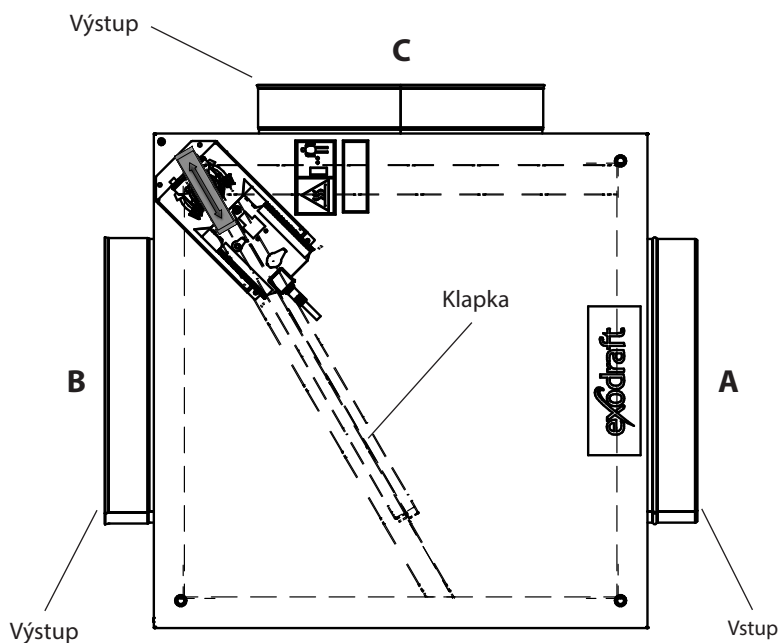


3.4 Směr klapky

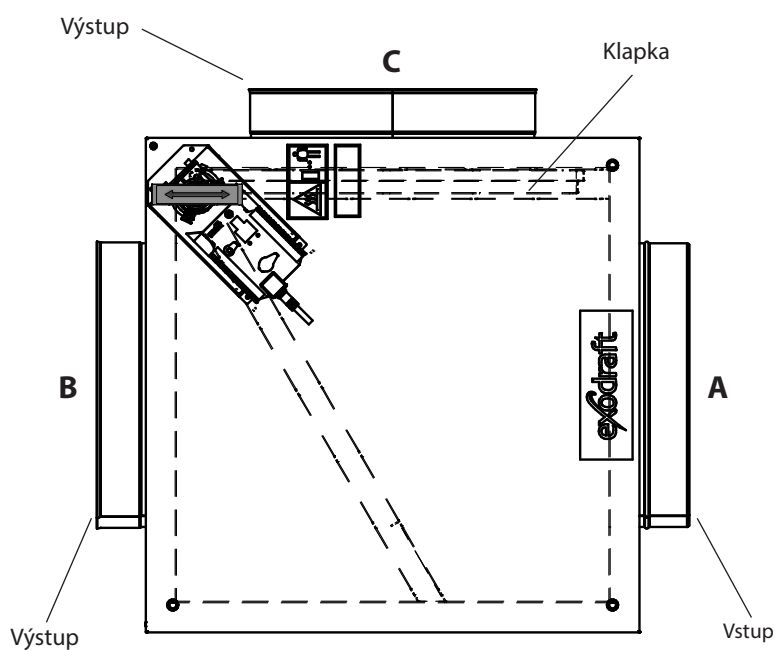
Pro zjištění směru klapky po namontování je na konci hřídele namontován ukazatel klapky. Šipka ukazuje směr klapky. Viz příklady níže a na následující straně.



Zavřená klapka v trase B, spaliny tak proudí od A do C

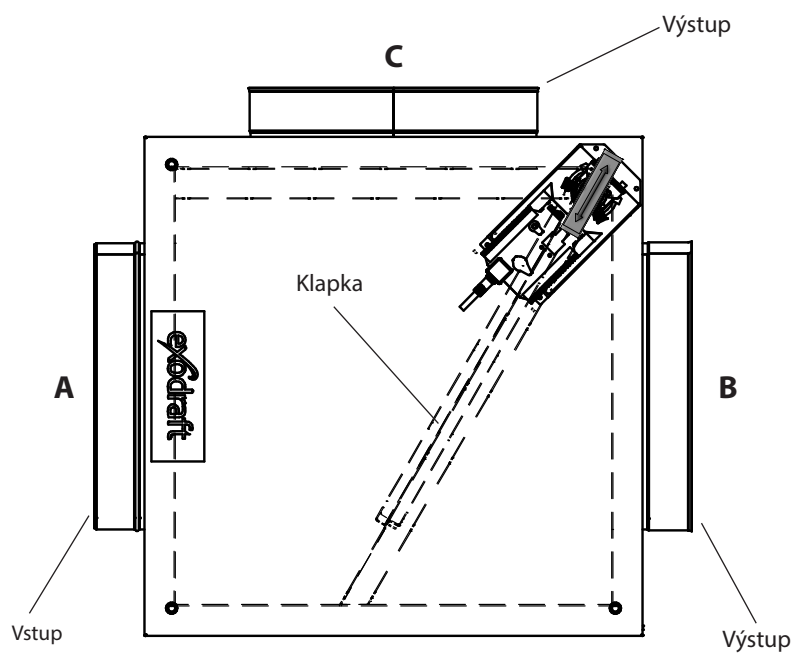


Zavřená klapka v trase C, spaliny tak proudí od A do B

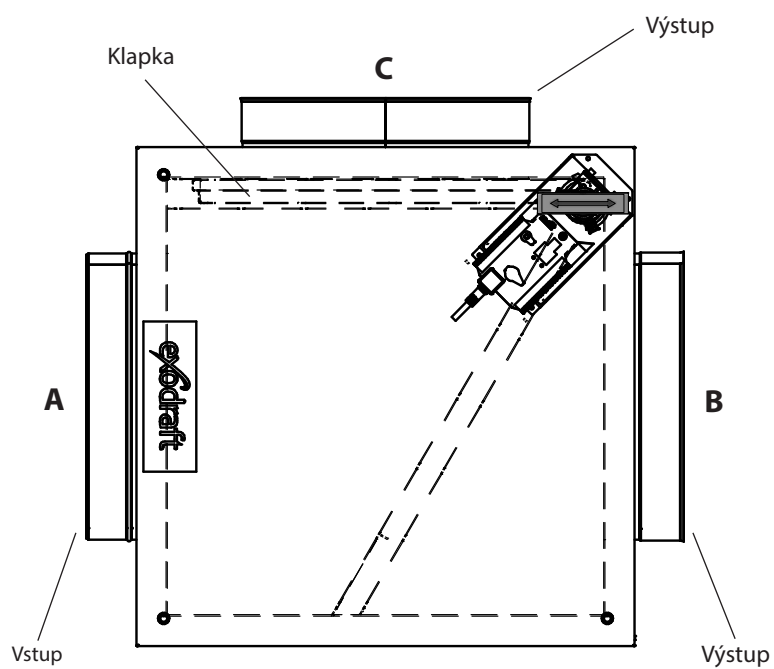




Zavřená klapka v trase B, spaliny tak proudí od A do C



Zavřená klapka v trase C, spaliny tak proudí od A do B





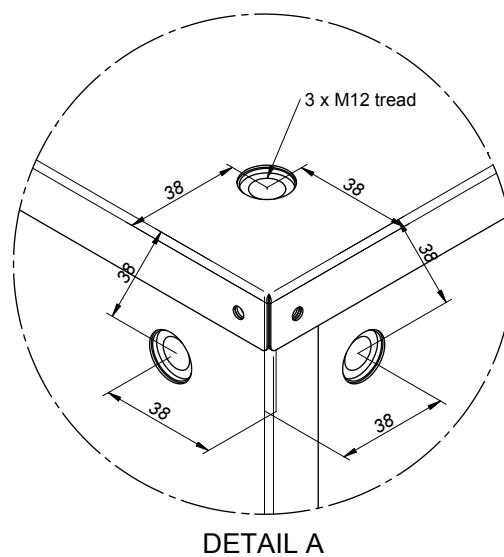
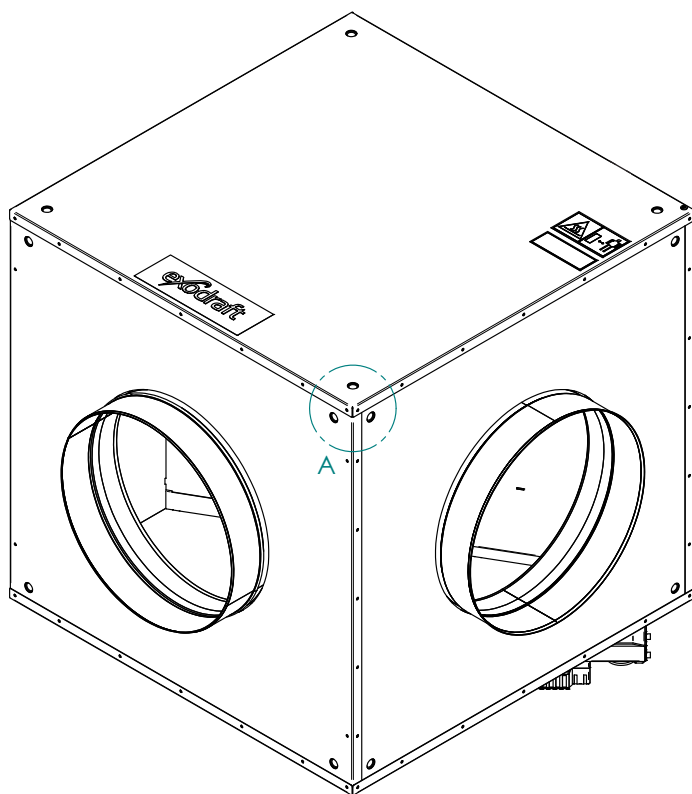
3.5 Montáž

Hmotnost je nutné rozdělit alespoň do 4 montážních bodů (viz kapitola 3.6 - Montážní body). Montážní body jsou určeny pouze k tomu, aby nesly váhu samotného výrobku. Motor klapky neslouží k tomu, aby nesl váhu komína.



UPOZORNĚNÍ

Maximální zatížení jednotlivého montážního bodu je 100 kg.



exodraft Číslo položky	Typ Obtoková klapka	Hmotnost [kg]
8003300	BD250	30
8003500	BD350	72
8003600	BD400	70
8003700	BD500	68
8003800	BD700	140



3.6 Montážní body

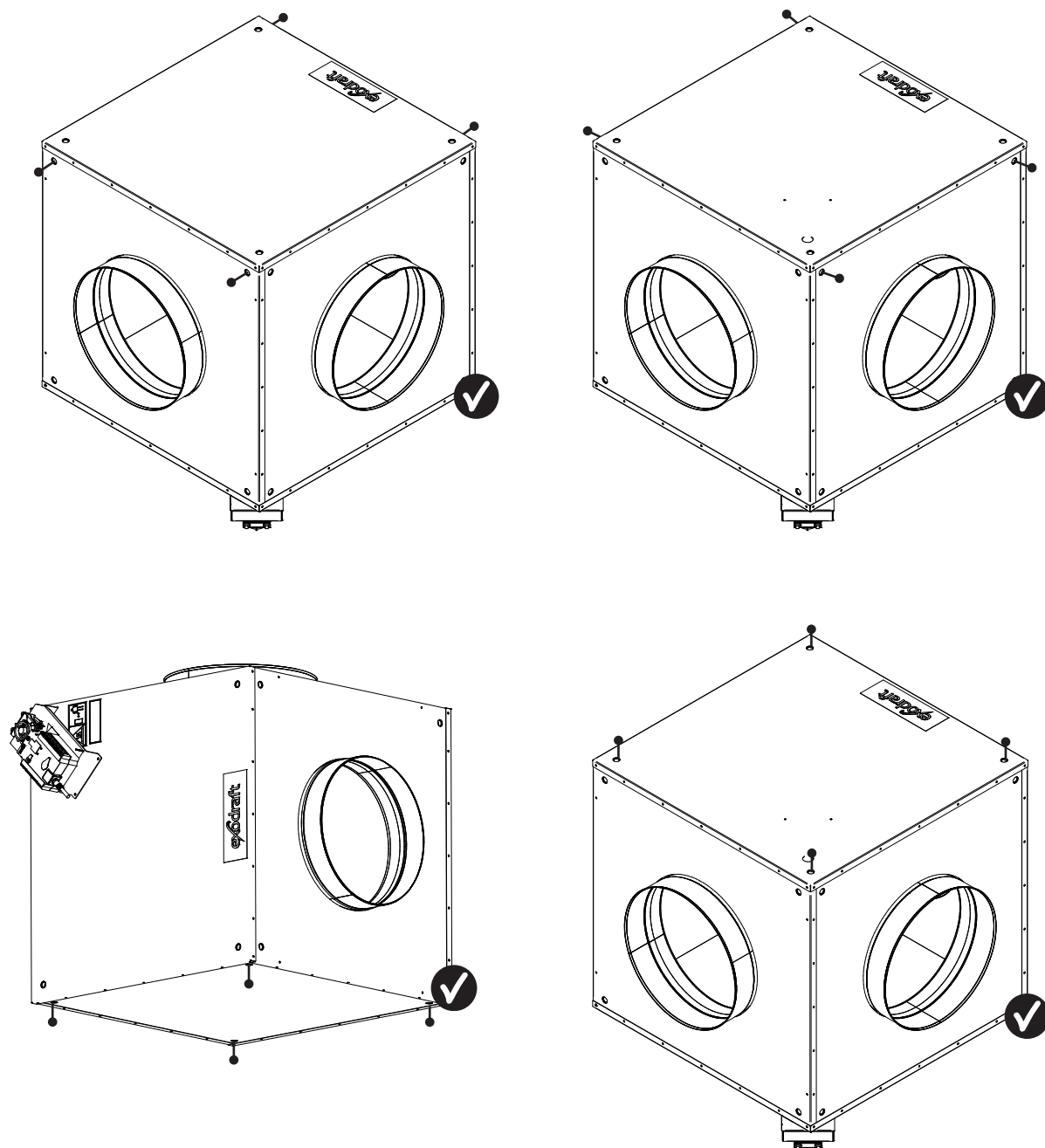
Při montáži obtokové klapky použijte alespoň čtyři nosné montážní body.

Obtoková klapka se nesmí instalovat ve čtyřech bodech na jedné straně, pokud se nejedná o horní či dolní část. Horní a dolní část závisí na poloze, tj. horní část je strana směřující ke stropu.

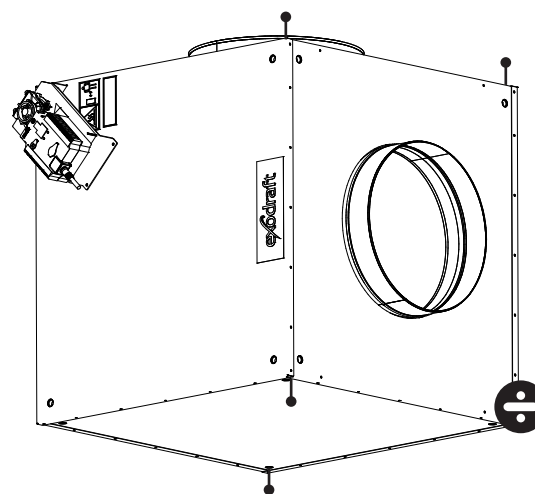
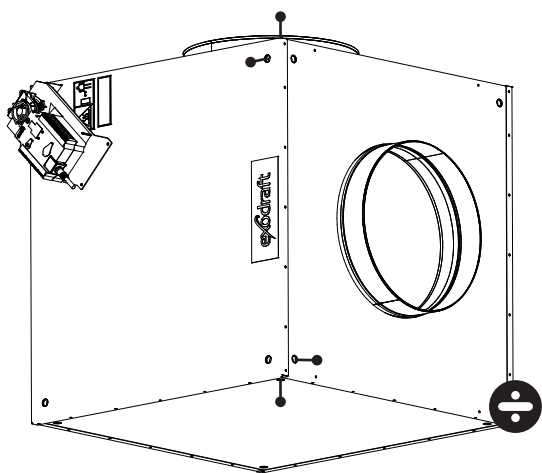
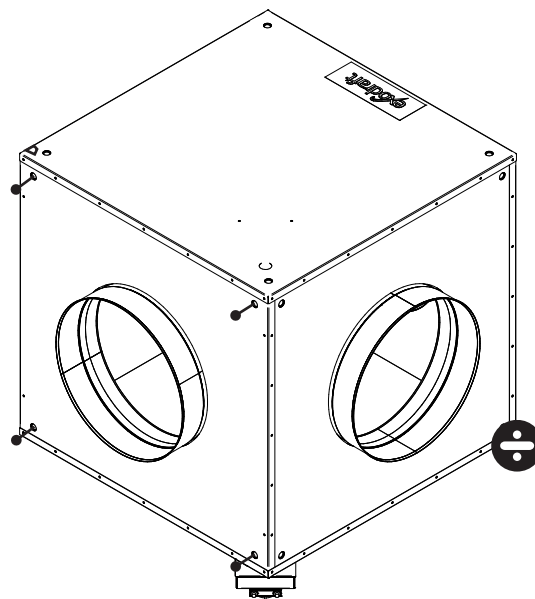
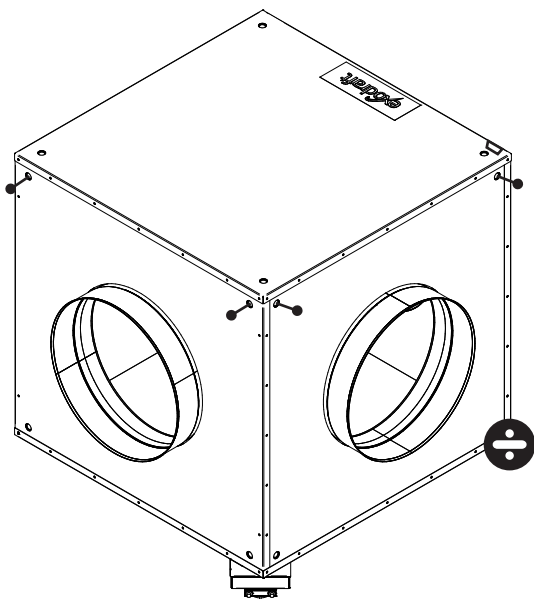
Obtoková klapka se nesmí montovat pomocí čtyř bodů v místech, kde se spojují dvě plochy nebo kde jsou body odsazené. Viz příklady níže a na následující straně se schválenými a neschválenými montážními metodami:



Schválené montážní metody



 Neschválené montážní metody



4. Elektroinstalace

4.1 Všeobecné informace



NEBEZPEČÍ

Před zahájením práce na jednotce vždy vypněte zdroj napájení. Kontakt s vodiči pod napětím může způsobit úraz elektrickým proudem nebo úmrtí.



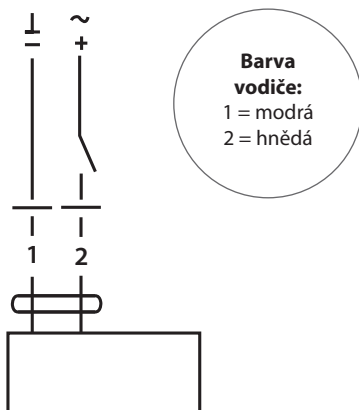
UPOZORNĚNÍ

Pokud bude nutné vyměnit některou část původní elektroinstalace dodané se systémem, musíte použít stejný typ kabelu se stejnou teplotní třídou. Jinak se může izolace roztavit nebo odřít až na holý drát.

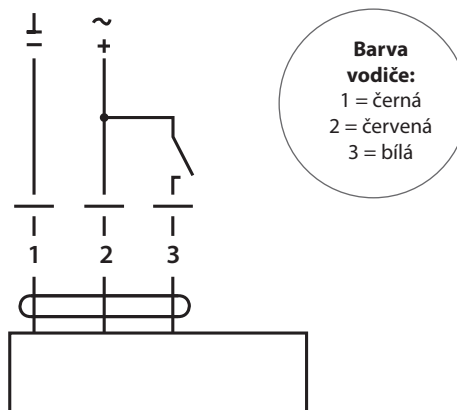
Veškerá elektroinstalace musí být provedena v souladu se státními předpisy a kabel vedoucí od motoru klapky se nesmí dotýkat obtokové klapky.

4.2 Schéma zapojení / elektroinstalace motoru klapky

BD250
AC 24... 240 V / DC 24... 125 V



BD350/BD400/BD500/BD700
AC/DC 24 V





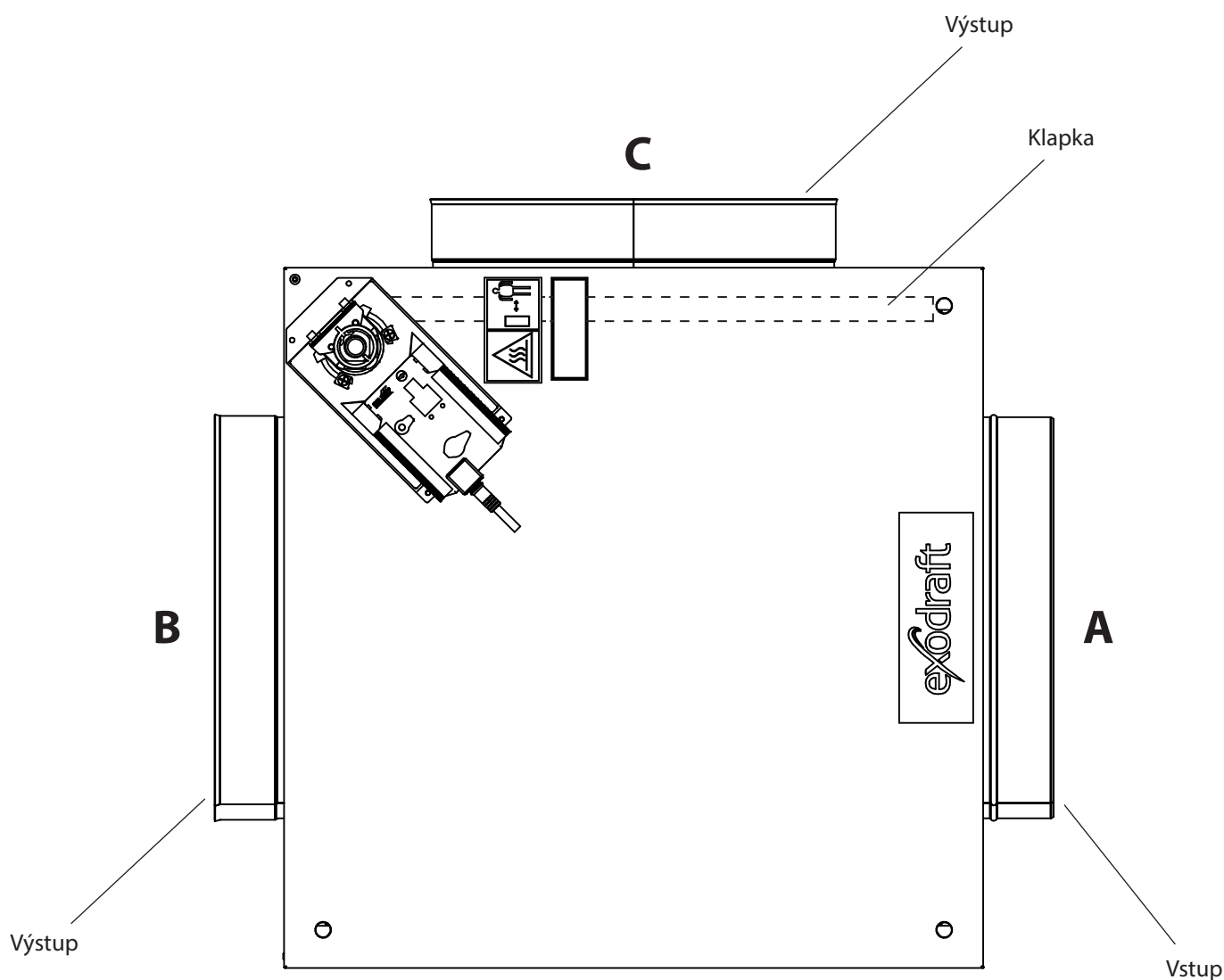
4.3 Instalace a umístění motorové jednotky Belimo

Motor lze umístit na pravou i levou stranu obtokové klapky, což umožňuje seřízení polohy nastavování a bezpečnostní polohy podle individuálních požadavků.

Bezpečnostní polohu lze navíc nastavit tak, aby byl uzavřený výstup na trase B nebo trase C. Na nákresu níže je uvedeno, kde na výrobku se nachází trasa B a trasa C.

Volba umístění/polohy obtokové klapky závisí na instalaci kouřovodu a na tom, kde chcete mít ve svém systému bezpečnostní polohu.

Z výroby ve společnosti exodraft je vždy obtoková klapka standardně namontovaná tak, že v bezpečnostní poloze je zavřená klapka v trase C.



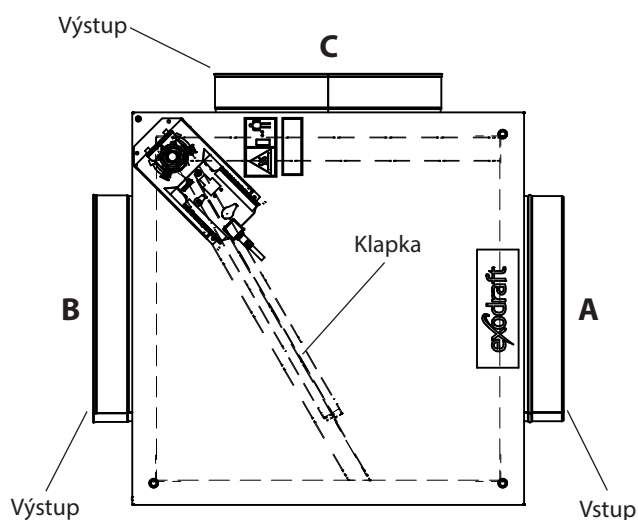


Pro správnou instalaci jednotky motoru se musíte nejdříve rozhodnout, kde chcete mít bezpečnostní polohu. Následně se musíte rozhodnout, na které straně chcete mít umístěný motor. Níže jsou uvedeny čtyři možnosti.

Písmena označují, který sloupec je nutno použít. Následně postupujte podle pokynů k instalaci uvedených na následujících stranách.

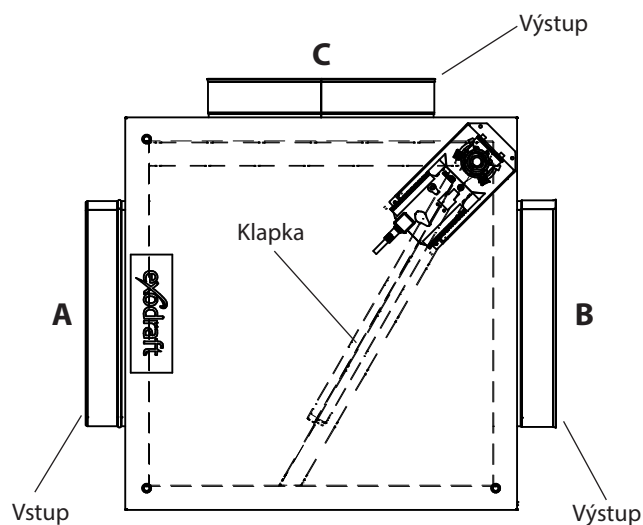
A.

**Motor umístěný na levé straně
- bypass/bezpečnostní poloha v trase B**



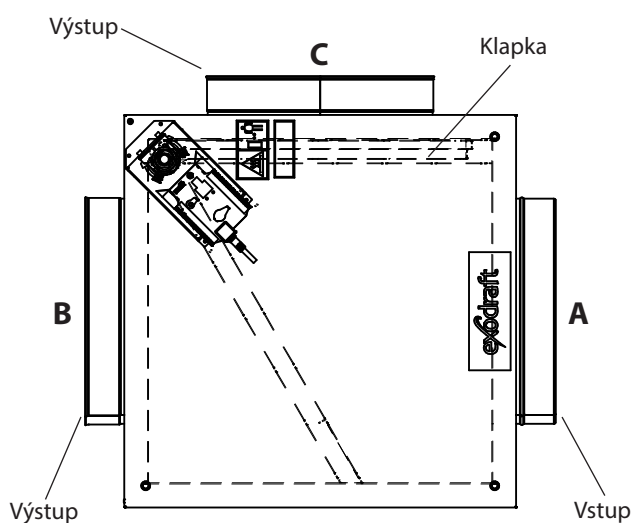
B.

**Motor umístěný na pravé straně
- bypass/bezpečnostní poloha v trase B**



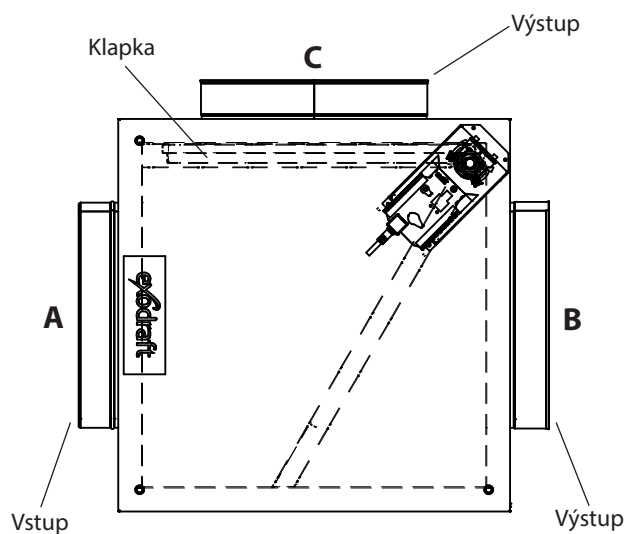
C.

**Motor umístěný na levé straně
- bypass/bezpečnostní poloha v trase C**



D.

**Motor umístěný na pravé straně
- bypass/bezpečnostní poloha v trase C**

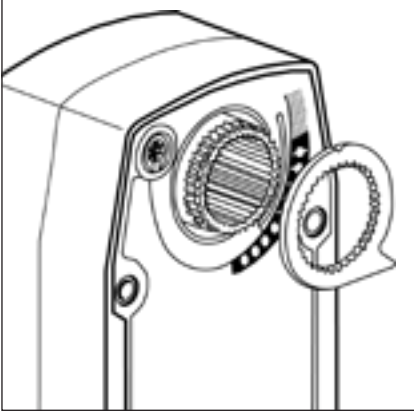
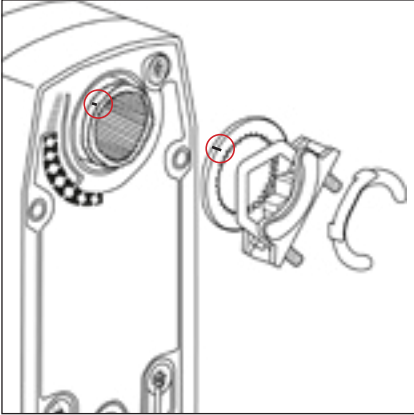
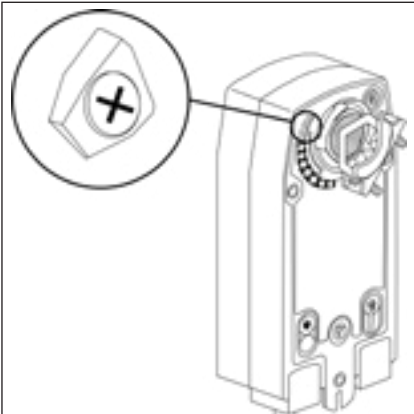
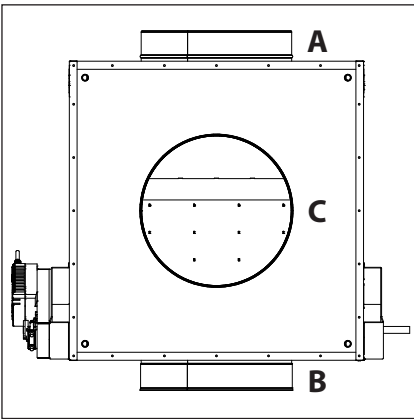




4.4 Pokyny k instalaci obtokové klapky 250

Popis Krok za krokem		Bypass/bezpečnostní poloha v trase B		Bypass/bezpečnostní poloha v trase C	
		A. Motor umístěný na levé straně	B. Motor umístěný na pravé straně	C. Motor umístěný na levé straně	D. Motor umístěný na pravé straně
1. Uvolněte šrouby a vytáhněte jednotku motoru z původně zvolené montážní strany		Uvolněte šrouby	Uvolněte šrouby	Uvolněte šrouby	Uvolněte šrouby
2. Uvolněte zarážku a celou ji vyjměte. Položte ji na bezpečné místo tak, aby se neztratila.		Uvolněte a vytáhněte mechanický závěr	Uvolněte a vytáhněte mechanický závěr	Uvolněte a vytáhněte mechanický závěr	Uvolněte a vytáhněte mechanický závěr
3. Motor otočte a vyjměte desku závěru a podložku zarážky.		Vyjměte desku závěru a podložku zarážky	Vyjměte desku závěru a podložku zarážky	Vyjměte desku závěru a podložku zarážky	Vyjměte desku závěru a podložku zarážky
4. Na protilehlé straně vyjměte desku závěru a sponky.		Vyjměte desku závěru a sponky	Vyjměte desku závěru a sponky	Vyjměte desku závěru a sponky	Vyjměte desku závěru a sponky



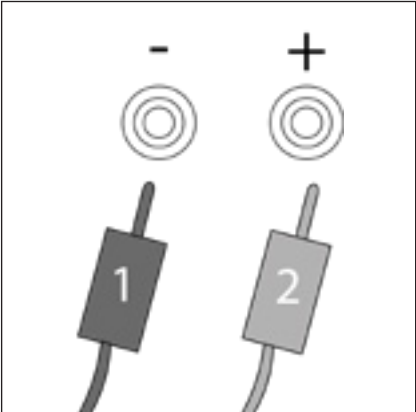
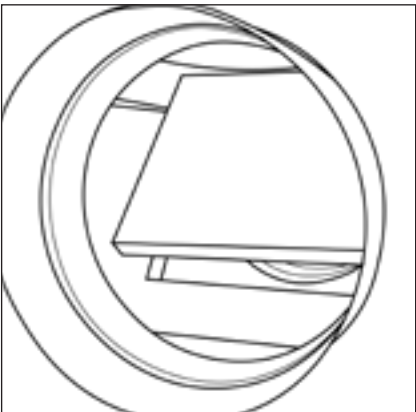
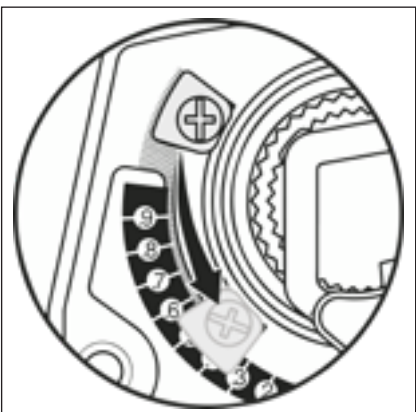
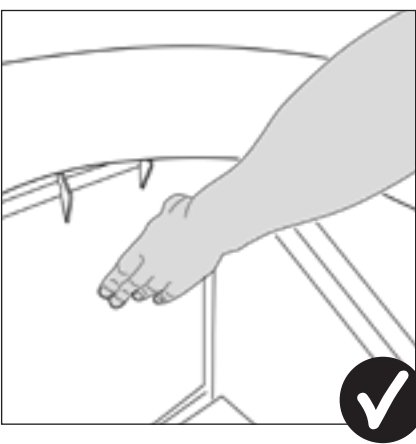
5. Nyní nasadte podložku zarážky a desku závěru opět na protilehlé straně. Nezapomeňte nastavit závěr do polohy 0.		Nasadte podložku zarážky a desku závěru	Nasadte podložku zarážky a desku závěru	Nasadte podložku zarážky a desku závěru	Nasadte podložku zarážky a desku závěru
6. Motor otočte a nasadte sponky a desku závěru v tomto pořadí. Dbejte na to, aby dvě značky na sponkách a pouzdru byly naproti sobě.		Nasadte sponky a desku závěru	Nasadte sponky a desku závěru	Nasadte sponky a desku závěru	Nasadte sponky a desku závěru
7. Nasadte „závěr“ a dotáhněte šroub.		Nasadte a dotáhněte mechanický závěr	Nasadte a dotáhněte mechanický závěr	Nasadte a dotáhněte mechanický závěr	Nasadte a dotáhněte mechanický závěr
8. Umístěte motor na požadovanou stranu		Umístěte motor na levou stranu	Umístěte motor na pravou stranu	Umístěte motor na levou stranu	Umístěte motor na pravou stranu



9. Mírně dotáhněte šrouby.		Mírně dotáhněte šrouby.	Mírně dotáhněte šrouby.	Mírně dotáhněte šrouby.	Mírně dotáhněte šrouby.
10. Nasadte černé madlo a předběžně dotáhněte ovládací člen otočením madla ve směru šipky, až zapadne - Otočte madlo ještě o jednu otáčku, až zapadne.		Předběžně dotáhněte ovládací člen	Předběžně dotáhněte ovládací člen	Předběžně dotáhněte ovládací člen	Předběžně dotáhněte ovládací člen
11. Zajistěte ovládací člen v předběžně dotažené poloze zatlačením na černou pojistku 		Zajistěte polohu	Zajistěte polohu	Zajistěte polohu	Zajistěte polohu
12. Zkontrolujte, zda je klapka zcela zavřená		Klapka musí být zavřená směrem k portu B.	Klapka musí být zavřená směrem k portu B.	Klapka musí být zavřená směrem k portu C.	Klapka musí být zavřená směrem k portu C.



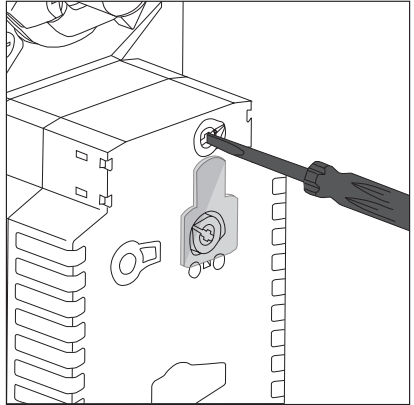
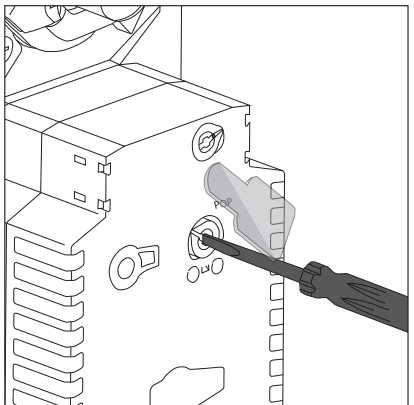
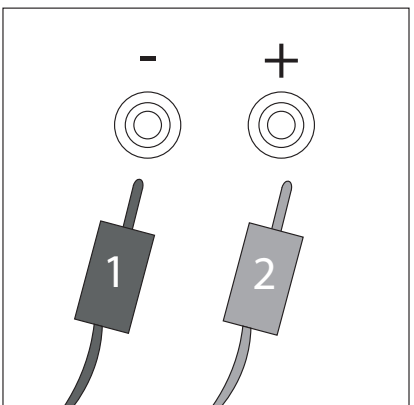
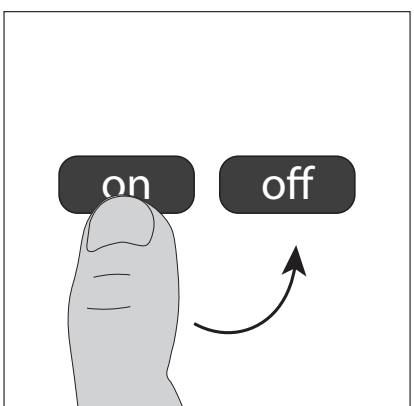
13. Šrouby zcela dotáhněte.		Utáhněte šrouby	Utáhněte šrouby	Utáhněte šrouby	Utáhněte šrouby
14. Otočte černé madlo ve směru šipky, až se pojistka uvolní.		Otočte madlo	Otočte madlo	Otočte madlo	Otočte madlo
15. Nyní je nutno nastavit samotnou pojistku .		Pojistka je uvolněna	Pojistka je uvolněna	Pojistka je uvolněna	Pojistka je uvolněna
16. Následně umístěte madlo tak, aby jeho strana směřovala k motoru, viz obrázek.		Dejte madlo zpět na své místo.	Dejte madlo zpět na své místo.	Dejte madlo zpět na své místo.	Dejte madlo zpět na své místo.

17. Připojte napájení k motoru		Připojte napájení	Připojte napájení	Připojte napájení	Připojte napájení
18. Klapku pusťte v provozní poloze		Klapka musí být zavřená směrem k portu C.	Klapka musí být zavřená směrem k portu C.	Klapka musí být zavřená směrem k portu B.	Klapka musí být zavřená směrem k portu B
19. Závěr posuňte směrem dolů a dotáhněte ho		Posuňte mechanický závěr směrem dolů	Posuňte mechanický závěr směrem dolů	Posuňte mechanický závěr směrem dolů	Posuňte mechanický závěr směrem dolů
20. Odpojte zdroj napájení a nechte klapku, aby se vrátila zpět až do výchozího bodu bypassu. Zkontrolujte, zda je klapka zcela zavřená. Motor obtokové klapky je nyní kompletně nainstalovaný.		Klapka musí být zavřená směrem k portu B.	Klapka musí být zavřená směrem k portu B.	Klapka musí být zavřená směrem k portu C.	Klapka musí být zavřená směrem k portu C.

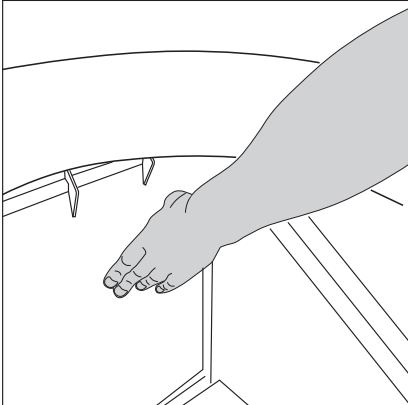
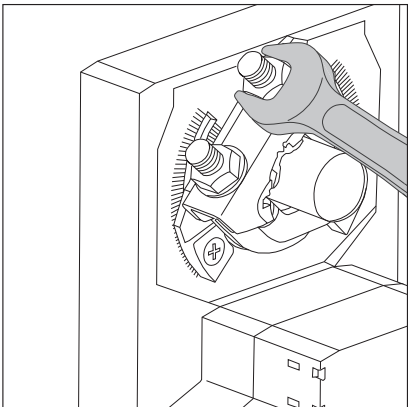
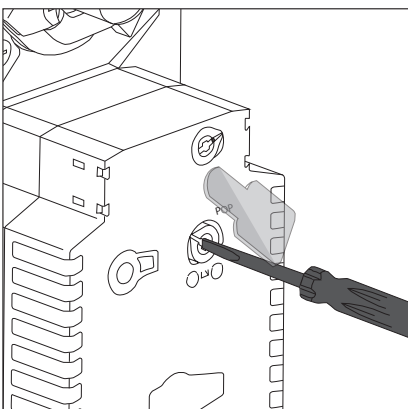
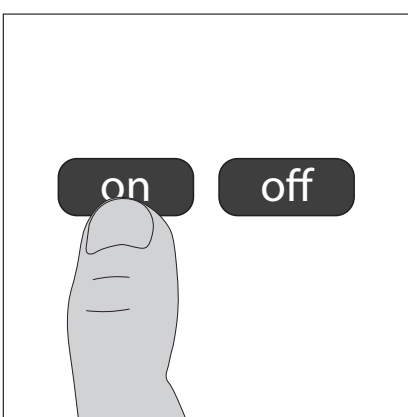


4.5 Pokyny k instalaci obtokové klapky 350, -400, 500 a -700

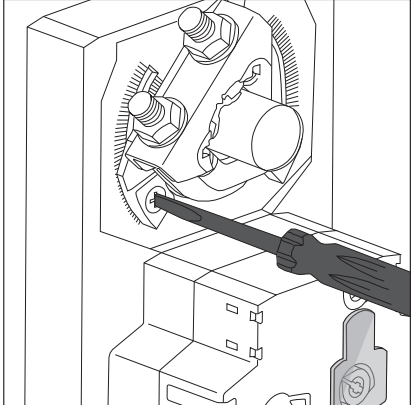
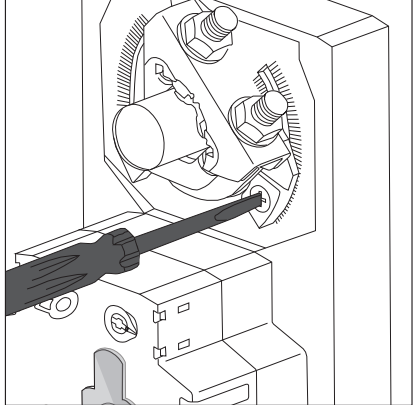
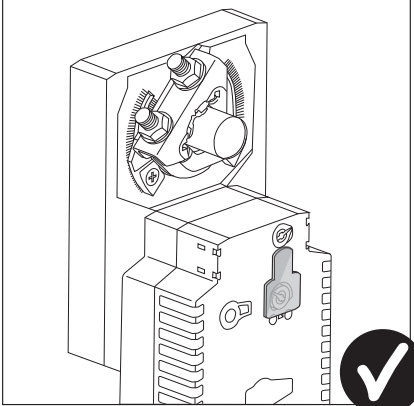
Popis Krok za krokem		Bypass/bezpečnostní poloha v trase B		Bypass/bezpečnostní poloha v trase C	
		A. Jednotka motoru umístěná na levé straně	B. Jednotka motoru umístěná na pravé straně	C. Jednotka motoru umístěná na levé straně	D. Jednotka motoru umístěná na pravé straně
1. Uvolněte šrouby a vytáhněte jednotku motoru z původně zvolené montážní strany.		Uvolněte šrouby	Uvolněte šrouby	Uvolněte šrouby	Uvolněte šrouby
2. Resetujte motor uvolněním šroubů na obou stranách a zatlačte mechanické závěry až do polohy 0. Vyjměte motor z hřídele.		Posuňte mechanické závěry dolů	Posuňte mechanické závěry dolů	Posuňte mechanické závěry dolů	Posuňte mechanické závěry dolů
3. Umístěte motor na požadovanou stranu na konci hřídele.		Umístěte motor na levou stranu	Umístěte motor na pravou stranu	Umístěte motor na levou stranu	Umístěte motor na pravou stranu
4. Dotáhněte šrouby - musí být však stále volné		Mírně dotáhněte šrouby	Mírně dotáhněte šrouby	Mírně dotáhněte šrouby	Mírně dotáhněte šrouby

5. Nastavte směr otáčení motoru na černém směrovém tlačítku		Nastavení směru na 1	Nastavení směru na 0	Nastavení směru na 0	Nastavení směru na 1
6. Odložte bokem průhledný umělohmotný kryt a nastavte černý spínač POP		Nastavte spínač POP na 0,1	Nastavte spínač POP na 0,9	Nastavte spínač POP na 0,9	Nastavte spínač POP na 0,1
7. Připojte napájení 24 V DC k motoru.		Připojte napájení	Připojte napájení	Připojte napájení	Připojte napájení
8. Zapněte napájení 24V. Vyčkejte 20 sekund a pak napájení odpojte. Nechte motor, aby přemístil klapku do bezpečnostní polohy.		Zapněte napájení a počkejte 20 sekund. Pak napájení odpojte	Zapněte napájení a počkejte 20 sekund. Pak napájení odpojte	Zapněte napájení a počkejte 20 sekund. Pak napájení odpojte	Zapněte napájení a počkejte 20 sekund. Pak napájení odpojte



9. Až se motor zastaví ve vnější poloze, držte jednou rukou klapku zavřenou.		Klapka musí být zavřená směrem k portu B.	Klapka musí být zavřená směrem k portu B.	Klapka musí být zavřená směrem k portu C.	Klapka musí být zavřená směrem k portu C.
10. Šrouby zcela dotáhněte.		Utáhněte šrouby	Utáhněte šrouby	Utáhněte šrouby	Utáhněte šrouby
11. Resetujte předchozí polohu spínače POP		Nastavte spínač POP na 0	Nastavte spínač POP na 1	Nastavte spínač POP na 1	Nastavte spínač POP na 0
12. Znovu připojte napájení a klapka bude pracovat ve výrobní poloze.		Zapněte napájení	Zapněte napájení	Zapněte napájení	Zapněte napájení



13. Pokud je klapka zcela nahoře (v pracovní poloze), motor ji musí zastavit před mechanickou zarážkou. Dále zvedněte mechanickou závěru až nahoru a dotáhněte ji na doraz.		Zvedněte mechanickou závěru	Zvedněte mechanickou závěru	Zvedněte mechanickou závěru	Zvedněte mechanickou závěru
14. Vypněte/odpojte napájení. Nechte klapku, aby se vrátila až do bezpečnostní polohy - zkontrolujte, zda je klapka zcela zavřená:		Klapka musí být zavřená směrem k portu C	Klapka musí být zavřená směrem k portu C	Klapka musí být zavřená směrem k portu B	Klapka musí být zavřená směrem k portu B
15. Nyní zvedněte mechanickou závěru na opačné straně a dotáhněte ji - Motor nyní může běžet v tomto intervalu a se správnými zarážkami.		Zvedněte mechanickou závěru	Zvedněte mechanickou závěru	Zvedněte mechanickou závěru	Zvedněte mechanickou závěru
16. Nastavení a instalace motoru obtokové klapky je nyní dokončeno.		Instalace jednotky motoru je nyní dokončena	Instalace jednotky motoru je nyní dokončena	Instalace jednotky motoru je nyní dokončena	Instalace jednotky motoru je nyní dokončena



5. Uvedení do provozu a konfigurace

5.1 Uvedení do provozu



UPOZORNĚNÍ

Obtokovou klapku lze uvést do provozu až po řádném dokončení instalace.

Upozornění: Existuje riziko dotyku horkých součástí

1. Zkontrolujte, zda napájecí napětí odpovídá napětí uvedenému na výrobním štítku
2. Zkontrolujte, zda je jednotka nastavena na bypass, když je motor bez napětí a zda nedošlo k ohnutí vnitřní klapky v průběhu přepravy nebo instalace
3. Zapněte zdroj napájení a zkontrolujte, zda je obtoková klapka funkční
4. Zkontrolujte, zda řádně funguje vratná pružina / bezpečnostní funkce
5. Proveďte pomalé a regulované zahřátí obtokové klapky
6. Zkontrolujte případné netěsnosti spojů a těsnění
7. Zkontrolujte funkci klapky při vysokých teplotách

5.2 Provozní podmínky na straně spalin

- Maximální teplota spalin: 600 °C
- Maximální pracovní tlak: 0 Pa
- Minimální pracovní tlak: -5000 Pa

6. Údržba a odstraňování závad

6.1 Náhradní díly

Pro obtokovou klapku jsou k dispozici následující náhradní díly. V následující tabulce jsou uvedeny dostupné náhradní díly.

3201081	Motor klapky NFA 10 Nm
3201079	Motor klapky GK24 40 Nm

6.2 Odstraňování závad

Závada	Možná příčina	Způsob odstranění
Klapka nemění svou polohu	- závada motoru klapky - uvolněné spojení vodičů napájení - zablokovaná klapka - uvolněné uložení motoru klapky	- zkontrolujte napětí a spojení vodičů v motoru klapky - zkontrolujte případné uvolněné spoje v instalaci - vyčistěte zařízení, zkontrolujte funkci pohybu klapky - zkontrolujte uložení na ose klapky a proveďte seřízení podle pokynů uvedených v kapitole 4.3 - Instalace a polohy jednotky motoru Belimo
Nesprávná poloha motoru klapky	- nesprávné uložení motoru klapky	- zkontrolujte nastavení motoru klapky a proveďte seřízení podle pokynů uvedených v kapitole 4.3 - Instalace a polohy jednotky motoru Belimo



7. Prohlášení o shodě

DK: EU-Overensstemmelseserklæring GB: Declaration of Conformity DE: EU-Konformitätserklärung FR: Déclaration de conformité de l'Union Européenne NO: EU-Samsvarserklæring PL: EU Deklaracja zgodności NL: EU-Conformiteits verklaring	SE: EU-Överensstämmelsedeklaration FI: EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus IS: ESS-Samræmisstaðfesting IT: Dichiarazione di Conformità Unione Europea CZ: Prohlášení o shodě LT: Atitikties deklaracija SK: Vyhlásenie o zhode
exodraft a/s Industrivej 10 DK-5550 Langeskov	
- Erklærer på eget ansvar, at følgende produkter: - Hereby declares that the following products: - Erklärt hierdurch auf eigene Verantwortung, daß folgende Produkte: - Déclare, sous sa propre responsabilité, que les produits suivants: - Erklærer på eget ansvar at følgende produkter: - Niniejszym oświadczam, że następujące produkty: - Veklaart dat onderstaande producten:	- Deklarerar på eget ansvar, att följande produkter: - Vastaa siltä, että seuraava tuote: - Staðfesti á eigin ábyrgð, að eftirfarandi vörur: - Dichiaro con la presente che i seguenti prodotti: - Tímto prohlašuje, že následující výrobky: - Patvirtina, kad šie gaminiai: - Týmto vyhlasuje, že tieto produkty:
BD- /250 / 350 / 400 / 500 / 700 exodraft varenr. 8003XXX	
- Som er omfattet af denne erklæring, er i overensstemmelse med følgende standarder: - Were manufactured in conformity with the provisions of the following standards: - Die von dieser Erklärung umfaßt sind, den folgenden Normen: - Auxquels s'applique cette déclaration sont en conformité avec les normes ci-contre: - Som er omfattet av denne erklæring, er i samsvar med følgende standarder: - Zostały wyprodukowane zgodnie z warunkami określonymi w następujących normach: - Zijn vervaardigd in overeenstemming met de voorschriften uit de hieronder genoemde normen en standaards:	- Som omfattas av denna deklaration, överensstämmer med följande standarder: - Jota tämä selvitys koskee, on seuraavien standardien mukainen: - Med tilvisun til ákvarðana eftirlits: - In conformità con le direttive: - Byly vyrobeny ve shodě s ustanoveními následujících norem: - Pagaminti laikantis šių standartų nuostatų: - Boli vyrobené v súlade s ustanoveniami týchto noriem:
EN60335-1, EN60335-2-80, DS/EN ISO 12100: 2012	
- I.h.t bestemmelser i direktiv: - In accordance with - Entsprechen gemäß den Bestimmungen der folgenden Richtlinien: - Suivant les dispositions prévues aux directives: - I.h.t bestemmelser i direktiv: - Zgodnie z: - En voldoen aan de volgende richtlijnen:	- Enligt bestämmelserna i följande direktiv: - Seuraavien direktiivien määräysten mukaan: - Med tilvisun til ákvarðana eftirlits: - In conformità con le direttive: - V souladu se: - Vadovaujantis: - V súlade so:
- Maskindirektivet: - The Machinery Directive: - Richtlinie Maschinen: - Directive Machines: - Maskindirektivet: - Dyrektywę maszynową: - De machinerichtlijn:	- Maskindirektivet - Konedirektiivi: - Vælaeftirlitið: - Direttiva Macchinari: - Směrnici o strojích: - Mašinų direktyva: - Smernicou o strojových zariadeniach:
2006/42/EF/-EEC/-EWG/-CEE	
- Lavspændingsdirektiv: - The Low Voltage Directive: - Niederspannungsrichtlinie: - Directive Basse Tension: - Lavspenningsdirektiv: - Dyrektywę Niskonapięciową - De laagspanningsrichtlijn:	- Lågspänningsdirektiv: - Pienjännitedirektiivi: - Smáspennueftirlitið: - Direttiva Basso Voltaggio: - Směrnice pro zařízení pracující s nízkým napětím: - Žemos įtampos direktyva: - Smernicou o nízkonapäťových zariadeniach:
2006/95/EC	
- EMC-direktiv: - And the EMC Directive: - EMV-Richtlinie: - Directive Compatibilité Electromagnétique: - EMC-direktiv: - Dyrektywę EMC – kompatybilności elektromagnetycznej - En de EMC richtlijn:	- EMC-direktiv: - EMC-direktiivi: - EMC-efirlitið: - Direttiva Compatibilità Elettromagnetica: - Směrnici pro elektromagnetickou kompatibilitu: - EMS direktyva: - Smernicou o elektromagnetickej kompatibilite:
2004/108/EC	
Langeskov, 07.06.2021 - Adm. direktør - Managing Director Jørgen Andersen 	- Algemeen directeur - Geschäftsführender Direktor - Président Directeur Général - Verkställande direktör - Toimitusjohtaja - Framkvemdastjóri - Direttore Generale - Generální ředitel - Generalinis direktorius - Generálny riaditeľ



DK: exodraft a/s

Industrivej 10
DK-5550 Langeskov
Tel: +45 7010 2234
Fax: +45 7010 2235
info@exodraft.dk
www.exodraft.dk

SE: exodraft a/s

Kalendevägen 2
SE-302 39 Halmstad
Tlf: +46 (0)8-5000 1520
info@exodraft.se
www.exodraft.se

NO: exodraft a/s

Storgaten 88
NO-3060 Svelvik
Tel: +47 3329 7062
info@exodraft.no
www.exodraft.no

UK: exodraft Ltd.

24 Janes Meadow, Tarleton
GB-Preston PR4 6ND
Tel: +44 (0)1494 465 166
Fax: +44 (0)1494 465 163
info@exodraft.co.uk
www.exodraft.co.uk

DE: exodraft GmbH

Soonwaldstraße 6
DE-55569 Monzingen
Tel: +49 (0)6751 855 599-0
Fax: +49 (0)6751 855 599-9
info@exodraft.de
www.exodraft.de

FR: exodraft sas

78, rue Paul Jozon
FR-77300 Fontainebleau
Tel: +33 (0)6 3852 3860
info@exodraft.fr
www.exodraft.fr